

Офіційне повідомлення для преси

№ 127/2022

Потсдам, 23 березня 2022 р.

Геннінг-фон-Тресков-Штрассе 2-13
14467 Потсдам

Прес-секретар: Габріель Гессе
Телефон: +49 331 866-5040
Моб.: +49 170 45 38 688

Сайт: <https://msgiv.brandenburg.de>
Твіттер: https://twitter.com/MSGIV_BB
Електронна пошта:
presse@msgiv.brandenburg.de

Біженці з України: значне збільшення пропозицій щодо медичного обстеження

Міністерство охорони здоров'я та Земельне товариство
підтримки лікарень укладають рамковий договір – учасниками
є 28 лікарень

Біженці з України мають отримати послуги з первинного медичного обстеження та щеплення якомога ближче до місця проживання. З цією метою Бранденбурзьке Міністерство охорони здоров'я та Земельне товариство підтримки лікарень уклали рамковий договір, до якого виявили бажання приєднатися 28 лікарень по всій країні. Це значно розширить пропозицію щодо медичного обстеження по всій країні з огляду на збільшення кількості біженців. Зокрема, це дасть можливість перевірити загальний статус вакцинації дітей та молоді та, при необхідності, запропонувати щеплення від кору. У Німеччині наявність вакцинації проти кору є обов'язковою умовою для відвідування дитячих садочків і шкіл.

Військові біженці з України проходять після прийому в Центральній установі для первинного прийому (ZABH) первинний медичний огляд на інфекційні захворювання в лікарні м. Айзенхюттенштадт. Первинне обстеження є для них обов'язковим згідно з § 62 Закону про надання притулку. Проте зараз багато військових біженців **розміщуються приватно** безпосередньо у друзів, знайомих та родичів або у волонтерів. Ці біженці, як правило, **не зобов'язані проходити первинне медичне обстеження**. З метою запобігання можливому поширенню таких інфекційних захворювань, як туберкульоз або поліомієліт, таким людям **пропонується** пройти первинне медичне обстеження **на добровільній основі**. Записи на прийом для проходження такого обстеження в лікарнях-учасниках мають бути узгоджені з відповідними земельними округами та містами земельного підпорядкування. Початок надання цієї послуги запланований вже на цей тиждень.

Предметом рамкової угоди є проведення первинного обстеження **на інфекційні захворювання**, включаючи рентгенографію органів дихання (відповідно до вимог § 62 Закону про надання притулку). Рентген є допоміжним інструментом для діагностування туберкульозу легень. Україна має один із найвищих коефіцієнтів розповсюдження захворюваності на туберкульоз у Європі та входить до 10 країн з найбільшою кількістю випадків мультирезистентного туберкульозу у світі.

Обстеження включає анамнез та фізичний огляд, включаючи вимірювання артеріального тиску та пульсу, а також рентгенологічне обстеження легень. Слід утриматись від рентгенологічного обстеження дітей молодше 15 років та вагітних жінок, при цьому діагностування підозри на туберкульозу легень здійснюється на основі інших даних обстеження. Крім того, слід встановити загальний статус вакцинації. У разі необхідності слід запропонувати відсутні щеплення, наприклад проти COVID-19 або кору.

Міністерка охорони здоров'я Урсула Ноннемахер: «Люди, які тікають від путінської загарбницької війни в Україні, повинні насамперед знайти захист та мати можливість заспокоїтись, відпочити. Нам відомо, що рівень вакцинації проти SARS-CoV-2 в Україні низький і що там є виявлені випадки захворювання на туберкульоз. Якісне медичне обслуговування передбачає максимально можливу мінімізацію цього ризику зараження після їх прибуття. Я хотіла би подякувати Земельному товариству підтримки лікарень та всім лікарням землі Бранденбург за їх високу активність. Усі вони місяцями працюють на межі через велику кількість пацієнтів із Covid-19 та, разом з тим, значну нестачу персоналу. Надання медичної допомоги біженцям – це додатковий виклик, з яким ми стикнулись. Готовність допомагати в усіх частинах суспільства колосальна. Я дякую за це всім, хто до цього долучився. Ми маємо гуманітарний обов'язок допомогти людям, які вимушені тікати від такої жадливої загарбницької війни».

Міхаель Якоб, керівник Земельного товариства підтримки лікарень Бранденбургу: «Для лікарень немає жодних сумнівів у тому, що тут, в Бранденбурзі, мають бути створені медичні передумови для багатостраждальних біженців та особливо дітей для проходження ними первинного медичного обстеження, і в той же час для забезпечення максимально можливого захисту населення від можливих інфекцій. Лікарні вкотре демонструють, що вони готові і здатні взяти на себе відповідальність шляхом прийняття прагматичних рішень, незважаючи на тривалі серйозні навантаження, спричинені пандемією коронавірусу.»

Окрім пропозиції від клінік, лікарі, що мають дозвіл на приватну практику, також можуть здійснювати добровільне медичне первинне обстеження, оформлювати його документально та проводити розрахунки через систему регулювання. Приватні медичні кабінети також можуть бути уповноважені на це департаментом охорони здоров'я або отримати такі повноваження на підставі договору.

Уточнення: Первинний медичний огляд в лікарнях не має нічого спільного з обстеженням на придатність до відвідування дитячого садка, а також з обстеженням дітей перед вступом до школи чи обстеженням дітей, що до цього не відвідували школу в Німеччині. Відповідно до закону обов'язковим для цього є лише підтверджуючий документ про проведену вакцинацію проти кору. В принципі, наступне однаково стосується всіх дітей та молоді, а також працівників: особи, які хворіють на захворювання, зазначене в § 34 Закону про захист від інфекцій (наприклад, холера, кашлюк, туберкульоз легень, кір, краснуха або вітряна віспа), або існує підозра, що вони хворіють на одну з цих хвороб, не можуть відвідувати дитячий садок або школу та працювати до отримання медичного заключення про те, що відсутній ризик поширення ними захворювання.

Передумови

3 березня 2022 року країни ЄС вирішили активувати **Директиву про масовий наплив біженців** і спростити таким чином процедуру прийому військових біженців з України, оминувши процес розгляду заяв для надання тимчасового притулку або статусу біженця. Таким чином вони отримують тимчасовий **захист** у Німеччині **відповідно до §24 Закону про перебування іноземних громадян**. Таким чином, для отримання допомоги **не потрібно подавати клопотання про надання статусу біженця**.

Первинне обстеження: Якщо військові біженці з України **не мають можливості приватного розміщення**, вони повинні спочатку зареєструватися в Бранденбурзі в Центральній установі для первинного прийому (ZABH) міста Айзенхюттенштадт. Відповідно до **§ 62 Закону про надання притулку** в Німеччині діє наступне: Іноземці, які мають проживати в установі для тимчасового розміщення біженців та переселенців або в гуртожитках, зобов'язані пройти медичне обстеження на інфекційні захворювання, включаючи рентгенівський знімок органів дихання. Це стосується біженців, які розміщуються в Центральній установі для первинного прийому (ZABH) або в комунальних гуртожитках. У Бранденбурзі такий первинний огляд проводиться в лікарнях за дорученням Міністерства охорони здоров'я.

Обстеження дітей перед вступом до школи: Обстеження дітей перед вступом до школи є обов'язковим обстеженням відповідно до Бранденбурзького закону про школу для визначення здатності відвідувати школу. Метою є оцінка стану здоров'я та розвитку дитини. Обстеження дітей перед вступом до школи в Бранденбурзі є легітимним завданням **комунальних органів охорони здоров'я**. Обстеження дітей перед вступом до школи є обов'язковим в Бранденбурзі для дітей, які досягли 6-річного віку до 30.09. поточного року, не були прийняті на навчання в попередньому році або бажають піти до школи раніше. Дітям, які до цього вже навчалися в школі в Україні, не потрібно проходити у Бранденбурзі обстеження дітей перед вступом до школи, їм необхідно пройти обстеження для дітей, які до цього не відвідували школу в Німеччині (Закон про школу). Його можна пройти і пізніше. Проте у будь-якому випадку має бути наявне підтвердження про проведену вакцинацію проти кору.

Придатність до відвідування дитячого садка: Відповідно до §11a Закону про дитячі садки, кожна дитина в Бранденбурзі повинна пройти медичний огляд перед **першим** відвідуванням дитячого садка. Таке обстеження перед прийомом до дитячого садка зазвичай проводять лікарі-педіатри. Діти, які вже відвідували дитячий садок в Україні, не повинні проходити обстеження на придатність до відвідування дитячого садка в Бранденбурзі. Проте у будь-якому випадку має бути наявне підтвердження про проведену вакцинацію проти кору.

Для всіх принципово діє наступне: Діти та молодь, які страждають на хворобу, зазначену в § 34 частина 1-3 Закону про захист від інфекцій, або щодо яких існує підозра на наявність такої хвороби, не допускаються до дитячих садків та шкіл.

Список клінік, що приймають участь:

Місцезнаходження	Установа
Бад-Бельциг	Клінік Ернст фон Бергманн Бад Бельціг гГмбХ
Бад-Заров	Клініка ГЕЛІОС Бад-Заров
Бесков	Лікарня Одер-Шпре
Бернау	Клініка Іммануель м. Бернау, Центр серця м. Бранденбург
Бранденбург	Міська клініка м. Бранденбург
Котбус	Клініка імені Карла Тіма м. Котбус
Еберсвальде	Клініка імені Вернер Форсманн, лікарня Барнім
Еберсвальде	Лікарня ім. Мартіна Гропіуса
Айзенхюттенштадт	Міська лікарня м. Айзенхюттенштадт
Ельстерверда / Фінстервальде / Хергберг	Ельбе-Ельстер-Клінікум ГмбХ місцезнаходження в Фінстервальд
Франкфурт (Одер)	Клініка м. Франкфурт (Одер)
Гранзе	Клініка Оберхавел - місцезнаходження в Гранзе
Кіріц / Прицвальк / Вітшток	КМГ Клінікум Мітте ГмбХ місцезнаходження в Кіріц місцезнаходження в Прицвальк місцезнаходження в Вітшток
Люббен / Кенігс-Вустерхаузен	Клініка Даме-Шпреєвальд Клініка Шпреєвальд Люббен Лікарня м. Аахенбах Кенігс-Вустерхаузен
Люкенвальде	КМГ клініка м. Люкенвальде
Науен / Ратенов	Клініки Хавелланд Місцезнаходження в Науен Місцезнаходження в Ратенов
Нойруппін	Клініки Руппінер
Оранієнбург/ Хеннігсдорф	Клініки Оберхавел
Перлеберг	Окружна лікарня Прігніц
Потсдам	Клініка Ернста фон Бергманна
Пренцлау	Окружна лікарня м. Пренцлау
Рюдерсдорф	Клініка Іммануель м. Рюдерсдорф
Шведт (Одер)	Клініка АСКЛЕПІОС Укермарк
Зенфтенберг / Лауххаммер	Клініки Сана місцезнаходження в Зенфтенберг місцезнаходження в Лауххаммер
Зелов	Лікарня Зелов
Штраусберг / Вріцен	Лікарня Меркіш-Одерланд
Темплін	Лікарня Сана м. Темплін
Тройєнбріцен	Лікарня імені Йоханнітер м. Тройєнбріцен